

Arnold Ostertag

1929年8月號的《真與美的論集：文學與藝術》(Revue du vrai et du beau : lettres et arts) 中收錄了 Jules de Saint-Hilaire (1805-1895) 對 Arnold Ostertag¹ 珠寶的評價。「這位珠寶商常常在他的創作中添上富繞東方風蘊的一筆，怪異卻相合。當斯堪地那維亞 (Scandinavian) 的藝術遇見遠東藝術，原來可揉合成舉世無雙的珍品」。²

Melchior Siegfried Arnold Ostertag (1883-1940) 在其職業生涯中，創作了數之不盡並奠定東方風格標誌的高級珠寶。這些作品當時經已在美國和歐洲蔚為風潮，而至今仍受到廣大收藏家的追捧及讚賞。



圖 1. Arnold Ostertag 肖像³
Ruben Sobol 攝影

人物傳記

Martin Xaver Ostertag (1837-?) 及 Fransiska Hess (1844-?) 之子——Arnold Ostertag 出生於 1883 年的瑞士盧塞恩市 (Lucerne)。⁴ 他於 1906 年首次到訪美國，並落腳於紐約州的埃利斯島 (Ellis Island)，後移居至芝加哥研習牙科。而據埃利斯島的旅客數據庫顯示，Arnold Ostertag 尤愛四周外遊，他曾由法國勒阿弗爾 (Le Harve)、英格蘭利物浦 (Liverpool) 和意大利拿坡里 (Naples) 等不同港口返航至美國。⁵

《三藩市呼叫報》(The San Francisco Call) 於 1912 年 5 月 5 日報道關於他的流聞 (圖 2)。曾在巴黎的馬克孟大道 (Avenue Macmaho) 經營牙科診所的 Ostertag，後來與已婚的 Gladys Crocker Ashe Gouraud Hooper (1884-1947) 離開美國，私奔至埃及和巴黎。⁶

¹ 本文以 Arnold Ostertag 指稱設計師 Melchior Siegfried Arnold Ostertag；Ostertag 指其名下珠寶品牌。

² de Saint-Hilaire, Jules (1929)

撰譯原文為 “Le joaillier pimente souvent ses créations du cachet oriental, et de ce mélange bizarre mais toujours harmonieux, entre l'art scandinave et celui d'extrême orient naît une production à nulle autre pareille”。

³ Richard, Jean-Jacques (2016)

⁴ 同前注。

⁵ Statue of Liberty Ellis Island Foundation (2022)

⁶ Aimée Crocker (1863-1941)，美國富商、鐵路大亨及收藏家 Edwin B. Crocker (生卒不詳) 之女，又有「波希米亞女王」之稱。她繼承父親財產，並大揮於環遊世界，曾長時間旅居夏威夷、印度、日本及中國。

Gladys 家族顯赫，其母親 Aimée Crocker (1863-1941) 是美國有名富商 Edwin B. Crocker (生卒不詳) 的嗣女。⁷ 據當時其他報刊所述，幾近是「一無所有」的 Arnold Ostertag 曾在 Aimée Crocker 標新立異的派對中擔任「小丑」，才因而結識 Crocker 一家。⁸ 時至 1914 年，Arnold Ostertag 和 Gladys 一同乘坐 SS Patria 號返回美國。在這數年間，Arnold Ostertag 仗着伴侶的財富得以遊歷各地，以增見聞。是次旅行及與 Crocke 一家的交往亦助益了他日後以東方作主軸的設計風格。



圖 2. 《三藩市呼叫報》之報道摘要

Arnold Ostertag 初試啼聲見於一項陀錶錶盤的設計，他於錶盤設置一個展示圖像的窗口，能放置不同廣告或圖片，並且按時轉動。(圖 3)⁹ 他在 1915 年成功為此設計申請專利。而當時 Arnold Ostertag 的鐘錶店設於在巴黎第 17 區的 Colonel Moll 街 8 號。¹⁰ 雖則礙於目前資料不足，我們無法得知此店於何時結業，但已知他在 1922 年 8 月於 Vendôme 廣場的 16 號店舖創立了其下首間珠寶店。¹¹ 沿此，開展他因而成名的珠寶行業。後繼一年內，他註冊了第一個商標。他亦是各流行雜誌 *Femina*¹² 和 *Vogue* 等的常客，藉刊登廣告樹立品牌作為珠寶和藝術精品的名聲。¹³

⁷ The San Francisco Call (1912), p. 57

⁸ The Hawaiian Star (1912), p. 9

⁹ Ostertag, A. (1916)

¹⁰ La Fédération Horlogère Suisse (1916), p. 406

¹¹ Le Journal (1924), p.1

¹² *Femina* 為一部法國雜誌，創刊於 1901 年 2 月 1 日並於 1945 年停刊。

¹³ Hancocks, (2022)

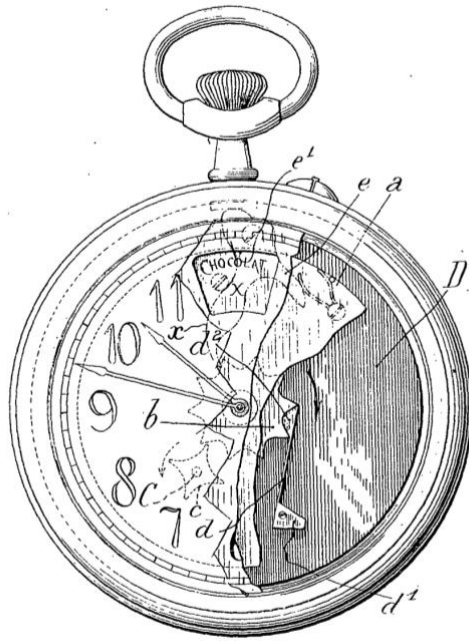


圖 3.Ostertag 專利之錶盤設計¹⁴



圖 4.Ostertag 雜誌廣告（1934 年）

¹⁴ Ostertag, A. (1916)



圖 5. Ostertag 見於 Vogue 雜誌廣告 (1930 年)



圖 6. 展示各家珠寶店之髮夾和胸針的雜誌專題，如 Ostertag, Cartier, Boucheron, Van, Cleef & Arpels and LaCloche (1938 年)

Arnold Ostertag 從多處汲取靈感，如他遠渡至印度的日子、在裝飾藝術風格 (Art Deco)¹⁵ 時期盛極一時的“Tutti Frutti”¹⁶ 風格珠寶。這類珠寶以使用豐富的水果和漿果圖案以及五彩斑斕的瑰寶鑽石見稱。在 20 世紀 20 至 30 年代，才思泉湧的 Ostertag 創作了各類具東方主義色彩的珠寶。

館藏

珠寶之外，Arnold Ostertag 亦涉獵製作化妝品盒、粉盒和煙盒等精品的領域。他尤為偏好使用瑪瑙、珊瑚、玉石等石材以作點綴。1929 年，他的作品亮相於《珠寶、寶石與金銀器的藝術》(*Les Arts de la Bijouterie, Joaillerie et Orfèvrerie*) 展覽。Ostertag 偕同其他知名品牌如 Boucheron 和 Van Cleef & Arpels 在 Musée Galliera 中相映生輝，展示其亞洲和印度風格的設計。

下圖為兩依藏博物館的 Ostertag 藏品之一，此粉盒能顯示設計師如何詮釋亞洲風格和其使用稀有石材的手法。緋紅色的珊瑚板雕刻成被繁花圍繞的孔雀，藍色珐琅面板置於珊瑚板兩側，更見艷麗。粉盒兩端飾以淡藍色的瑪瑙。在裝飾藝術風格時期，珠寶工匠時常採用色彩亮麗、多樣的寶石，而透過紅藍二色的鮮明對比，更為化妝盒添上一抹現代感。

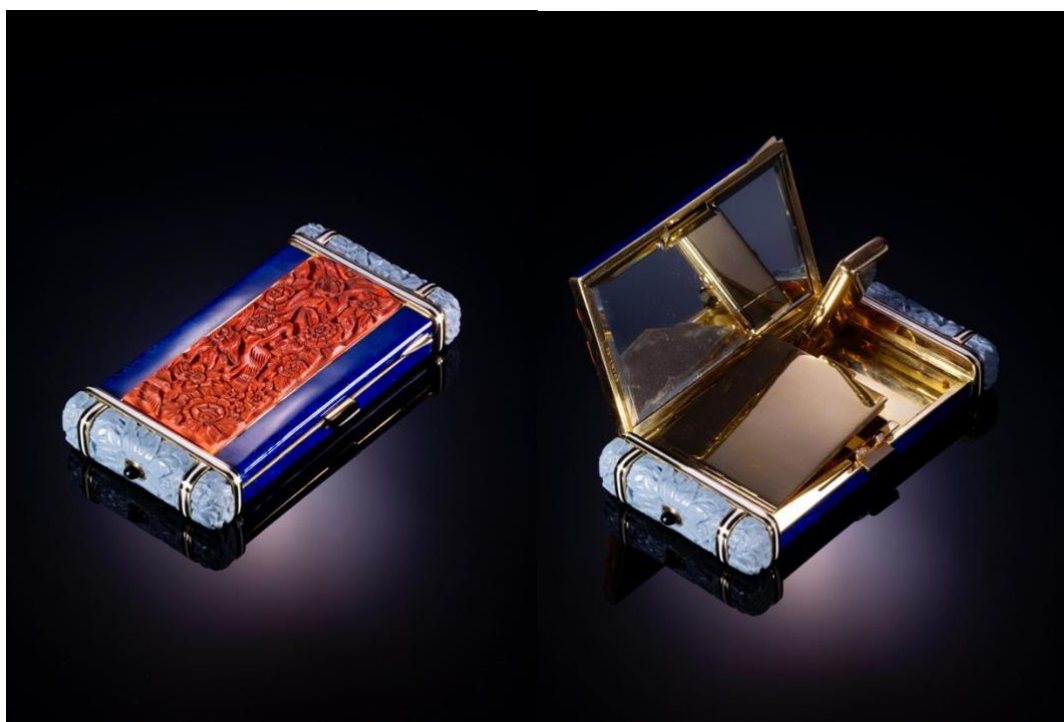


圖 7、8. 粉盒

¹⁵ Tutti Frutti，為具印度風格的珠寶。在二十世紀二、三十年代的英國極受歡迎。第一件 Tutti Frutti 風格珠寶是受 Alexandra 女王 (1844-1925) 委託製作的，用以搭配印度總督夫人在 1901 年贈予她的三件晚禮服。珠寶設計師 Pierre Cartier 運用色彩豐富的彩色寶石（通常為紅色、綠色和藍色）和鑽石，奠定英國的 Tutti Frutti 風格。

¹⁶ Art Deco，譯作裝飾藝術風格。起源於第一次世界大戰 (1914-1918)，並結合當時的立體主義、野獸派、亞洲藝術等多種藝術思潮而成的設計風格。

Ostertag
約 1925 年
金、琺瑯、珊瑚和瑪瑙
高 1.5 x 寬 5 x 長 9.8cm
兩依藏博物館



圖 9. 粉盒細節

第一次世界大戰（1914-1918）的歐洲滄海桑田，民眾生活起了翻天覆地的變化。正值青壯年的男士需投身前線戰鬥，生死未卜。女士們始要拋棄累贅、笨重的裙子，剪掉耗時打理的長髮，穿起簡潔服裝和頂着短髮趕到工廠，填補男士們的職位空缺。這種社會鉅變也反映在珠寶和化妝盒的設計上。

兩依藏博物館的藏品中亦有三例，可以引證裝飾藝術風格和戰爭對 Arnold Ostertag 創作的影響。下列化妝盒外殼呈現直線構成的幾何圖騰，盒子中心嵌有裝飾藝術風格的圖案。盒子雖小，五臟俱全，化妝盒內部設計能應對女性各種日常需求——時鐘、梳子、口紅、打火機和粉盒。當中亦見 Arnold Ostertag 獨出機杼的妙思，例如將鐘錶和粉盒（或其他配件）結合。綜觀 20 世紀的精品設計，近乎別無二家。這種設計使寸步不離粉盒的職場女性亦能時刻抹粉施脂。

雖然這個系列使用的鐘錶沒有署名，但 Ostertag 產品中的許多時計零件都是由 Baume et Mercier、Audemars Piguet、Vacheron Constantin 等知名鐘錶品牌提供。¹⁷ 名噪一時的透明錶面盤「神秘鐘」(Mystery Clock) 機關精緻巧密，當時只有兩所鐘錶製造商能掌握相關技藝——Cartier 及 Verger-Frères，而後者亦是 Ostertag 時計零件的其一供應商。

¹⁸

¹⁷ Wilson's Estate Jewelry, (2022)

¹⁸ Christie's, (2013)



圖 10. 粉盒
Ostertag
約為 1930 年
黃金、紅寶石和鑽石
高 1.7 x 闊 8.5 x 長 7 cm
兩依藏博物館



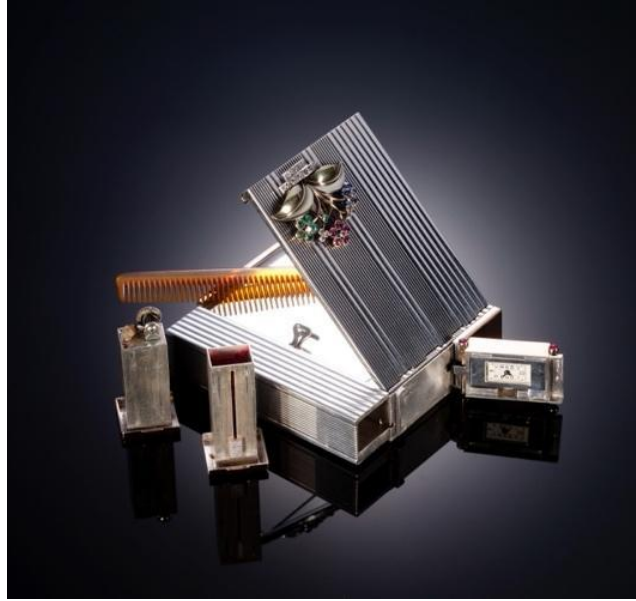


圖 11、12. 粉盒
Arnold Ostertag
約為 1940 年
黃金、銀、藍寶石和綠寶石
高 1.8 x 闊 8.1 x 長 7 cm
兩依藏博物館



圖 13. 粉盒
Ostertag
約為 1940 年
黃金、鑽石和黃寶石
高 1.7 x 闊 7.1 x 長 8 cm
兩依藏博物館

Arnold Ostertag 的作品能在芸芸品牌中脫穎而出，自有他一套的審美和設計品味。例如他的作品經常出現花卉圖案（圖 11 和圖 13）。又擅長營造叫人驚艷的視覺效果，例如將大型寶石嵌置在立體浮雕配件之上（圖 14 和圖 15）。Arnold Ostertag 的創作能遊走在多種藝術風格之間。其中一個化妝盒（圖 10）結合了雕刻的翡翠、紅寶石、藍寶石和鑽石，並展示了 tutti frutti 風格的影響。¹⁹ 而他唯為數不少的作品中亦可發現許多極具 Art Deco 特色的幾何圖案。Arnold Ostertag 的別樹一格、勇於求變精神，成功令同名品牌蜚聲各地。

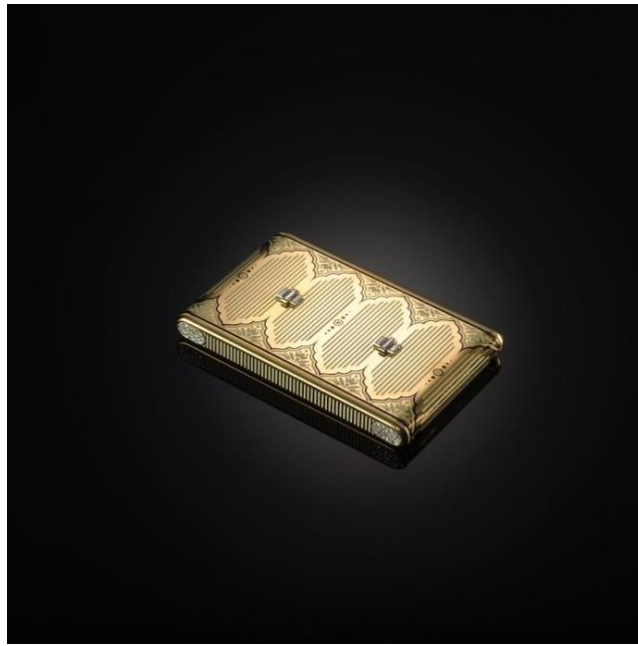


圖 14. 粉盒

Ostertag

約為 1925 年

金、鑽石和珐瑯

高 0.9 x 寬 5.1 x 長 8.1cm

兩依藏博物館

¹⁹ Hancocks, (2022)

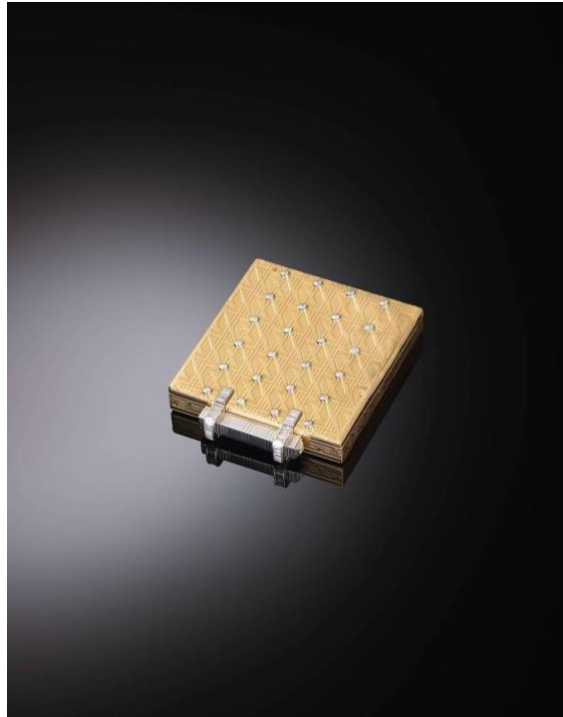


圖 15. 粉盒
Ostertag
約為 1930 年
金和鑽石
高 0.9 x 寬 6.2 x 長 7.5cm
兩依藏博物館

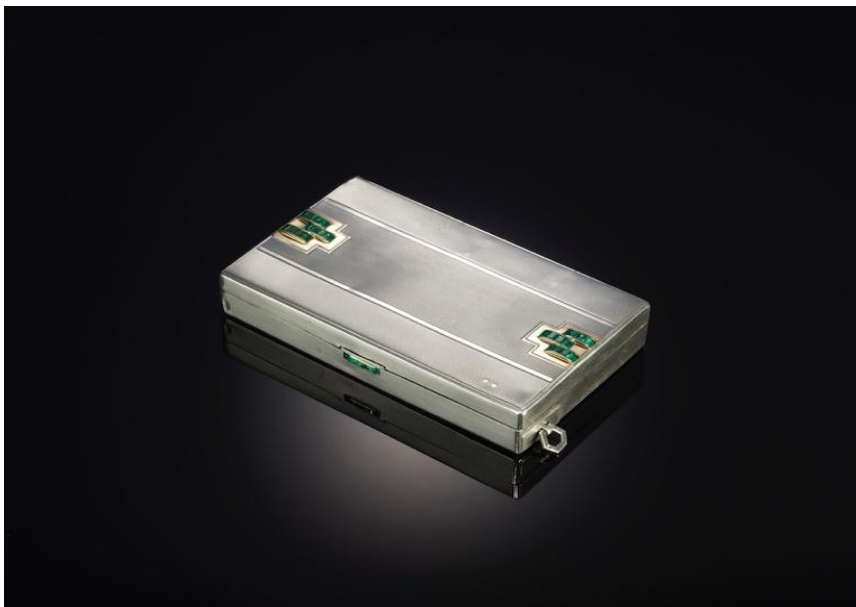


圖 16. 化妝盒
Ostertag
約為 1940 年
銀、金、綠寶石和玳瑁
高 2.3 x 寬 8.9 x 長 14.9cm
兩依藏博物館



圖 17. 粉盒
Ostertag
約為 1950 年
金和鑽石
高 1.3 x 寬 6.4 x 長 6.9cm
兩依藏博物館

結語

Ostertag 設計風格多樣，襯以昂貴和及稀有材料，它們向世人呈現了裝飾藝術風格時期的零光片羽。Arnold Ostertag 於 1940 年 4 月在紐約與世長辭，叫人惋惜。他的妻子 Verna (1914 -?) 後來與美國珠寶商 Paul Flato (1900 – 1999) 結為夫妻。但當 1941 年，美國參與第二次世界大戰，他的精品店亦隨之結業。然而至今，其作品的風格及品質仍在法國珠寶史上備受讚揚。

參考書目:

(一) 專書

Eric Knowles. *Art Deco*. London: Bloomsbury Publishing, 2014

J. Mark Ebert. *Gems & Gemology*. Carlsbad: Gemological Institute of America, 1983

Meredith Etherington-Smith and Xavier Narbaitis. *Vanities: The Golden Age of Nécessaires and Mainaudières*. London: Double-Barrelled Books, 2011

(二) 期刊論文 (附報刊文章)

de Saint-Heliare, Jules. 'Exposition de Joaillerie et d'Orfèvrerie au Musée Galliera.' *Revue du Vrai et du Beau*. August 10, 1929. Accessed on <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k6417424d>

La Fédération Horlogère Suisse. 'Organe de la Société intercantonale des industries du Jura, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats industriels.' *La Fédération horlogère Suisse*. August 1, 1916. Accessed on <https://doc.rero.ch/record/19362>

Le Journal. 'Des bandits pénètrent dans une bijouterie de la place Vendôme blessent deux employées don't l'un succombe et s'enfuit sans avoir pu rien emporler.' *Le Journal* [newspaper]. January 27, 1924. Accessed on <https://shorturl.at/i1T67>

The Hawaiian Star. 'The World's News Condensed.' *The Hawaiian Star Second Edition* [newspaper]. May 13, 1912. Accessed on the Library of Congress. <https://chroniclingamerica.loc.gov/lccn/sn82015415/1912-05-13/ed-1/seq-9/>

The San Francisco Call. 'Elopers Wait for Mrs. Amy Gouraud.' *The Call* [newspaper]. May 5, 1912. Accessed on the Library of Congress. <https://chroniclingamerica.loc.gov/lccn/sn85066387/1912-05-05/ed-1/seq-61/>

(三) 網絡資料

Christie's, Live Auction 3269 'Important Watches' Lot Essay (2741), Hong Kong, 2013 <https://www.christies.com/en/lot/lot-5752141>

Hancocks, 'Ostertag', London (n.d.) Accessed on the 2nd December 2022. <https://www.hancocks-london.com/maker/ostertag/>

Ostertag, Arnold. FR480049A Perfectionnements apportés aux appareils comportant un mouvement d'horlogerie, tels, notamment, que les montres et les horloges [patent]. Published on the 7th June 1916. <https://worldwide.espacenet.com/patent/search/family/001517316/publication/FR480049A?q=pn%3DFR480049A>

Richard, Jean-Jacques. 'Arnold Ostertag: l'un des grands Joailliers Français des années trente, injustement oublié', Richard Jean-Jacques. France. Published on the 15th July 2016. <https://www.richardjeanjacques.com/2016/07/arnold-ostertag-lun-des-grands.html>

Statue of Liberty – Ellis Island Foundation, Inc, ‘Passenger Search’, Accessed on the 2nd December 2022. <https://heritage.statueofliberty.org/>

UK Parliament, ‘Taxation During the First World War’, UK Parliament, <https://www.parliament.uk/about/living-heritage/transformingsociety/private-lives/taxation/overview/firstworldwar/>

Wilson’s Estate Jewelry, ‘Ostertag’, America. Accessed on the 2nd December 2022. <https://www.wilsonsestatejewelry.com/pages/learn-and-browse-history-s-most-influential-goldsmiths-and-jewelers>